

LA VERDAD

ADMINISTRADOR Alfredo Zino

Órgano defensor de los intereses del Partido Colorado y del Pueblo

Año 2 Número 125

A P A R E C E

Los Miércoles y Sábados

Dirección y Administración
CALLE 25 DE MAYO NÚM. 44

Suscripción mensual

Por mes	\$ 0.70
" Semestre	" 4.00
" Año	" 7.50
Número suelto	" 0.05
Id atrasado	" 0.10

Ricardo Espalter

Abogado

ESTUDIO: San José 69

Montevideo

Francisco Ríos Silya

ESCRIBANO PÚBLICO

Se ocupa preferentemente de arre-
go de sucesiones y estudio de títulos
en general.

HOTEL SAN MARTÍ Fray-Bentos

Angel M. Cuervo

MÉDICO CIRUJANO

Horas de consulta de 4 a 5 p.m.
menos los fiestivos
CALLE BRASIL NÚMERO 5

Pedro Fernández

MAESTRO NORMALISTA DE 2º GRAD
Dá lecciones en su domicilio
CALLE 33 N°. 63

FRAY-BENTOS, OCTUBRE 4 de 1911

El poder naval de Italia

SUS FUERZAS EFECTIVAS

La situación de extrema tirantez de relaciones entre Italia y Turquía —el desembarco de tropas italianas efectuado en las costas de Trípoli, y por último la noticia que trasmite el telégrafo de un encuentro entre un crucero italiano y un torpedero turco funesto para este último, dan mayor actualidad a las siguientes informaciones de última fecha que ponen en evidencia el poder naval de Italia.

Los principales puertos militares y astilleros italianos, son: Spezia con tres diques de cuarenta capaz de recibir a cualquier buque de guerra de su marina; dos menores y dos grandes verdaderos; Nápoles dos diques y un varadero; Castellammare, con dos grandes y dos pequeños varaderos servidos por un buen taller de construcción y reparaciones; Taranto con un dique y un varadero, ambos para buques de grandes dimensiones; Venecia, tres diques y gran número de varaderos, y Magdalena, un pequeño taller sin dique. Además la industria naval privada posee un dique en Génova y otro en Livorno.

La marina mercante en este país representa 945000 toneladas y se compone de 446 vapores de los cuales 46 son de más de 2000 toneladas; 134 de 5000 a 1000 toneladas y 138 restantes de menos de 1000 toneladas.

El personal total de la marina de guerra se compone de 30,298 hom.

bres de todas las especialidades y categorías y el Ministro de Marina es el contraalmirante Leonardi Catto licila.

Las características principales en cuanto a poder ofensivo se refiere a servicios auxiliares, con las siguientes:

Acorazados

"Amiraglio St. Bon" y "Emanuele Filiberto", de 9645 toneladas y cada uno con 4 cañones de 254 milímetros, 8 de 152, 8 de 120, 4 de tubos lanza torpedos y 18 nudos.

"Benedetto Brini" y "Regina Margherita", de 13.214 toneladas y cada uno con 4 cañones de 305, 4 de 204, 12 de 152, 4 tubos lanza torpedos y 50, 2 nudos.

"Roma, Napoli, Regina Elena, Vitorio Emanuele III", de 13.425 toneladas y cada uno con 2 cañones de 305, 12 de 204, 2 tubos lanza torpedos y 22 nudos.

"Re Umberto, Sardegna y Sicilia", de 13.673, 13.649 y 13.078 toneladas respectivamente y cada uno con 4 de 343, 8 de 150, 5 tubos lanza torpedos y 19 nudos.

Lo que forma un total de 11 acorazados con un desplazamiento de 135, 818 toneladas y armados con 92 cañones de grueso calibre, 84 de mediano y 30 tubos lanzatorpedos, pudiendo en conjunto desarrollar 18 nudos, pero llegando algunos de ellos hasta 22.

Cruceros acorazados

"Carlo, Alberto y Víctor Pisani", de 6396 toneladas y cada uno con 12 de 152 milímetros, 6, de 120, 4 tubos lanza torpedos y 20 nudos.

"Amalfi y Pisa", de 9956 toneladas y cada uno con 4 de 254, 8 de 190, 3 tubos lanza torpedos y 23 nudos.

"San Giorgio y San Marco", de 9.832 toneladas y cada uno con 4 de 254, 8 de 190, 3 tubos lanza torpedos y 22 nudos.

"Francisco Ferruccio, Giuseppe Garibaldi y Varese", de 7.294 toneladas y cada uno con 1 de 254, 2 de 204, 14 de 152, 4 tubos y 20 nudos.

"Marco Polo" de 4.511 toneladas con 6 de 150, 10 de 120, 4 tubos y 19 nudos.

Lo que da un total de 78.760 toneladas de desplazamiento, montando 25 cañones de grueso calibre, 126 de mediano y 36 tubos lanzatorpedos pueden navegar en escuadra a la velocidad de 26 nudos con excepción del "Marco Polo" pero pudiendo algunos de ellos desarrollar hasta 23 millas por hora.

El servicio de exploración, descubierta y protección ó ataque al comercio marítimo, se puede hacer con los siguientes cruceros "Asgard" de 1292 toneladas y 22 nudos; "Anatolia" y "Minerva", de 883 y 20.7 nudos; "Coatit" de 1292 y 21; "Mar sal" "Ninio Bixio" y "Omarto" de 3.400 toneladas y 27 nudos; "Calabria" de 2428 y 16, 4; "Puglia" de 2.498 y 20 nudos; "Elba" de 2689 y 17, 9 nudos; "Etruria" y "Liguria" de 2.245 y 18 nudos.

Para el servicio de colocación de minas submarinas y rastros de campos enemigos, Italia cuenta con el "Montebello" y "Partenope" de 801 tonelada y 18 y 19 nudos, respectivamente, y con los minadores Götto y "Trípoli".

El transporte de tropas puede efectuarse con los buques de las compañías Navigazione Generale la Velce y Lloyd Italiano que pueden ser armados con seis cañones de pequeño calibre cada uno. Cuentan también con dos transportes especiales para carbon y combustible líquido que son

"Bronte" y "Sterope" pudiendo llevar cada uno 6000 toneladas de carbon y 4009 toneladas de petróleo.

En cuanto a destructor, y torpederos, Italia posee gran número de ellos, como ser el Fulmine de 300 toneladas y 28 nudos; 6 del tipo "Lampo" de 320 toneladas y 30 nudos; 8 del tipo "Meteoro", de 330 y 30 nudos; 10 del tipo "Bersagliere", de 365 toneladas 30 nudos y 36 torpederos de la con un desplazamiento entre 140 y 215 toneladas y 25 nudos de velocidad y otros menores para no alejarse mucho de la costa siniestral o este, da una total de 22 destructores y 36 torpederos de mar.

Además la marina italiana posee 10 ó 15 submarinos en servicio y algunos otros a punto de ser terminados.

(El Día).

Los vicios

He verificado esta mañana, al tomar mi desayuno, que había llegado ya á ese período tan largo de la vida comprendido entre la primera juventud y la misantropía.

Es decir, que ahora voy a poner un cuidado extremo en la elección de mis relaciones, os lo prevengo.

¡Eh! si, he vivido esa primera época de la existencia en que se desea conocer la mayor cantidad de personas posible. Uno se prodiga, ama á todo el mundo, se divierte por doquier, la vida le parece hermosa y no se imagina que puede ser más bella.

Y después, de repente, una buena mañana, al tomar el desayuno, se percibe que una frase dicha la víspora sobre la señora D.... se aplica admirablemente á la señora R.....

Se piensa en otras frases y se hace la misma reflexión.

—¡Ah! Es que todas las personas se parecerían?

Entonces se pasan en revista los amigos, los parientes, las relaciones. Se busca, se busca honestamente. Y resulta que no hay sino dos ó tres categorías de personas normales, como hay rubios, morechos y algunos rojos.

La monotonía de las conversaciones que se sostienen, la monotonía de las observaciones que se hacen, la inanidez de las existencias os aparta en todo su horror.

Todos mis amigos son algo avaros, algo generosos, algo cobardes, algo valerosos. Son normales, inflexibles, como vuestros amigos, como todo el mundo.

Así, ya se todo lo que va á decirme la pareja que va á venir á almorzar de aquí á un momento.

Es una pareja inteligente, elegante, comprensiva y agradable; son de París, son de los nuestros, las han visto de todas formas y de todos colores y sin embargo, daria de buena gana veinte centésimos para que hayan olvidado que los espero. ¡Si es que ese puede llamarle esperar!

—Por qué soy así?

—¿Qué le falta, pues, á esa pareja, para agradarle?

—Una cualidad.

No. Porque me persuado, pensando en ellos, que tienen todas las cualidades Les agrego unas. Les presto otras.

Hasta se las regalo por lo que me cuestan. Esta y aquella, y después aquella de más allá, —y siempre son tan insípidos.

—Les falta un defecto?

—Oh! no, un defecto es un inconveniente. Siempre tienen un desasistido.

—Entonces?

—Ya sé. Le falta un vicio.

—¡Oh! ¡Como se tornaría de repente pintoresca, esa pareja, si tuviera un vicio! ¡Anaque tuvieran un solo vicio los dos! Si tuvieran un vicio abominable, que occultaran con cuidado ¡yo almorzaría encantado!

—¿Qué placer hallaría en todo lo que dijese? Cada una de sus frases tendrían un relieve extraño que yo apreciaría.

Pienso en aquellos pocos rudos, de mis amigos que tienen vicios, y me aprecio de que son los únicos que realmente me interesan.

Son los únicos con quienes me es agradable vivir. Sus conversaciones no me cansan jamás y sus silencios me tratan.

No acuseis de perversidad ni de ingenuidad.

Si confieso mi inclinación por los vicios, es porque ellos tiene sus razones.

Un vicio es una fuerza que domina y que goberna un ser. Á tal punto su responsabilidad está fuera de causa. Es jinete de una invencible pasión.

Y, yo no siendo responsable, no puedo ser despreciado. Sólo su vicio puede ser condenado por vosotros.

—De donde procede, en el hombre aficionado por un vicio, ese extraño encanto?

Estabais en guardia, no queríais conocerlo, estabais previendo y habíais con él solamente diez minutos y queles exasperado. Lo veis dos, tres veces, pasáis veinticuatro horas con él y no podeis abandonarlo más, y deseáis ser su fatimo.

—Por qué?

Pensad en ello un instante y lo comprendereis.

En primer lugar, pensad que su vicio es un mal personal que ha crecido con él, que es sin duda hereditario pero que no es contagioso. Y esa es vuestra garantía. No peligráis nada.

El no os hablará siquiera de su vicio. Tiene vergüenza.

—Del tal manera se avergüenza de su deformidad que no se abroga jamás el derecho de juzgar la conducta de los demás.

Parece, pues, poseer la más bella virtud que existe: la indulgencia.

El alma humana está tan bien equilibrada que, cuando se posee un vicio, no se tiene defectos. Es una especie de microbio gigante que destruye todos los demás.

SACHA GUITRY.

Supersticiones

SIMPATÍA, PALABRAS, etc., elementos de la magia vulgar

Quiso pedir socorro; pero no pudo hablar. Estaba muerto y como petrificado. La víbora siniestralo permanecía quieta y ensordecida en el suelo, aunque en actitud de saltar. Al cabo de un rato, empezó á sentir que la sangre circulaba por sus venas. Se apartó, dió voces, y corriendo con palos, mataron la víbora la quemaron. Decía el paisano refiriendo el hecho, que aunque se ha visto en muchos peligros como hombre de campo, nunca le había pasado una cosa semejante.

—Es la "yayurá" víbora tan negra, que una persona mordida por ella no sobrevive mas que veinticuatro horas. Un caballo, un animal vacuno, muere muy pronto, desmoronados, corriendo de una parte á otra, buscando las casas, echando sangre por los ojos, por los oídos, por las encinas, por la cocona de los vasos ó peñitas é inclinándose todo el cuerpo. Una víbora yará mordió en Entre Ríos frontera de Corrientes, á un peón de una estancia. Se le aplicaron en seguida cuantos remedios se conocían en el campo para esos males: el cuero con un hierro ardiente, baldes de leche, pieles de venado, tabaco masticado, "isipó-curuzú", etc.

El individuo sanó al caballo de un mes ó medio de peorosa enfermedad; pero que 16 ciego y loco.

Pero si las víboras y culebras terribles al hombre en la mirada también el hombre á su vez con la suya infiña en ellas y tranquilizándolas y manoseándolas, llega á dominarlas de tal modo, que se entregan totalmente en sus manos. Hay hombres (campesinos los más) que en hallando una víbora ó culebra, aliménta de magnetizadores se le ponen deante, fijan en ella vista, tomárla del pescuezo ó del medio del cuerpo, y con empuje de que no les pique, le pasan la mano por el lomo repetidas veces, la "sobén", como dicen, hasta que desenojada y tranquila, se le entrega. Otros hacen primero, estando aún la víbora en el suelo unos pasos lejos de los magnetizadores. Otros la apaciguan con un pañuelo pasándolo suavemente por el lomo, ante de tomárla. Luego se entretienen un rato con ella manoseándola. Finalmente enróscandola en el brazo, arrojándola entre las manos, meténdola en el bolsillo en el soñó, dejando el sombrero, en la boca inflamando los carrillos.

Algunos, después ó antes de aspirarlas, las atentan y adormecen por medio del tabaco. Así los "mascasadores" suelen darse á este enfrentamiento. Unos escapan al reptil cuando está aun en el suelo. Otros le hostigan; y cuando está irritada le dan á morir un "naco" como dicen de tabaco en errada. Atontado al reptil, untose el mascalor la mano con la saliva de la "mascada", y pasándole por la cabeza. Narcotizado juegan con él. Generalmente ocultan el paseíamiento y medios de que se valen, á fin de simular que es cosa de brujería, que tienen algún poder sobrenatural ó extraordinario que los habilita para hacer lo que quieran de una víbora ó culebra.

Unos y otros, los magnetizadores y los narcasadores, andan á veces por todas partes y en sus viajes con una víbora de las que mas teme la gente, como la de la eruz ó la de coral, y se divierten en dar susatos á los amigos y á los que tienen facha de buenos, entre los que nunca falta quien corrige su imprudencia con la punta de una daga ó la boca de una pistola.

Los magnetizadores vienen á serlo en virtud de una propensión natural que los conduce desde muchachos, á imitar á las personas por quienes han visto ejecutar cosas semejantes. A la larga pierden la vista. Quedan como nublada. Esto prueba que su vista, al encontrarse con el reptil, trabaja de un modo eficaz y poderoso, sin darse de ello cuenta. No matan ni dañan á las víboras los que juegan con ellas; antes las defienden; si se ven que algunos las persiguen, "Dejelá pobresita. Es un animalito inocensivo" dicen al perseguidor. Dejá que mucha gente, ya almirada de lo que hace el magnetizador, le tenga por hombre misterioso, por hechicero, por brujo. Algunos tienen una víbora en un frasco de aguardiente, de que beben un trago de vez en cuando. Aplicáñale á las heridas de toda clase, suponiendo que cicatriza mejor y mas pronto.

Los encantadores de serpientes, los lóbicos ó "psilos", tan famosos en la antigüedad, proscenian seguramente de la propia manera que los magnetizadores y narcotizadores del Río de la Plata, indios mestizos, negros y blancos. Los titiriteros y charlatanes egipcios, de que hace mencion Plinio en su Historia Natural, son otro ejemplo semejante. Domesticaban una clase de víboras que preferían al intento. Les enseñaban diversas habilidades. Los hacían poner rígidas y tizas como una caña ó bastón y quedar aparentemente muertas.

(Continuará)

Un lavoratorio farmacéutico

"El Día" noticia en uno de sus últimos números un trabajo presentado al Consejo Nacional de Higiene por el Inspector General de Farmacias, señor Vidal Ballesteros, tendiente a ampliar los servicios cometidos a la oficina á su cargo.

La parte esencial de aquel trabajo tiene por objeto hacer que el Consejo amplíe y complemente su laboratorio de química en forma de dejarlo habilitado para realizar toda clase de análisis, no solamente los de aguas potables y medicinales, sino también los de todas las especialidades farmacéuticas que para obtener autorización para su venta se presentan continuamente al Consejo, y los de las muestras que en las diferentes visitas de inspección puedan extraerse de las farmacias que funcionan en toda la República.

El laboratorio actual del Consejo no está montado convenientemente para efectuar estos análisis, viéndose en la necesidad de recurrir á otros laboratorios oficiales, lo que limita inoportunamente su radio de acción concretándose á efectuar los más urgentes e indispensables.

Si el proyecto del Inspector de Farmacias que ha pasado á estudio de los miembros, obtuviera la aprobación del Consejo y la del gobierno, su instalación inmediata presearía servicios de importancia á la comunidad, por cuanto se haría una inspección más rigurosa y continua de los productos farmacéuticos; en tal caso habría la necesidad de poner un técnico á su frente que sería el encargado de efectuar todos los análisis á que antes nos hemos referido.

Esta mejora no importaría para el erario público ningún género de nueva erogación por cuanto el laboratorio podría montarse con las rentas propias del Consejo y el sueldo del Directorio ser solventado con los impuestos establecidos por la ley para la apertura de farmacias y pagos de los análisis por las especialidades farmacéuticas que se introducen ó se elaboran en el país.

El Ministro del Interior SU PASO POR ESTA CIUDAD

Ayer á las cinco de la tarde, en el vapor "Tangarupá" de la Capitanía de Puerto de Paysandú, visitó esta ciudad, el Exmo. Señor Ministro del Interior, Dr. Pedro Manini y Ríos, quien en la misma noche siguió viaje para la vecina ciudad de Mercedes, desde donde se dirijiría á la Capital.

Fuieron á esperar al ilustre viajero los señores Diputados del Depto señor Dr. Ricardo Espalter, Jaime Herrera, Gefe Político señor Mariano Larrobia, Receptor de Aduana señor Juan L. Bayeto, Intendente Municipal señor Orozco, Administrador de Rentas, señor Pachiarotti y otras personas que se trasladaron á bordo del "Tangarupá" para saludarlo.

El Dr. Espalter puso á disposición la lujosa lancha que posee, la que fué aceptada, emprendiendo el viaje á tierra donde esperaban infinidad de personas.

9a. Exposición Feria de Ganadería e industrias en Fray-Bentos

Patrocinada por la Asociación Rural de Río Negro

en los días 19, 20 y 21 de Noviembre 1911

Grandes premios especiales de conjunto... Premios de calidad para las industrias lechera y porcina.

PARA DATOS Y PROGRAMAS DIRIGIRSE Á LA SECRETARIA DE LA ASOCIACION RURAL DE RIO NEGRO—FRAY-BENTOS

EL DIRECTORIO.

El Ministro del Interior se dirigió con la comitiva que lo acompañaba á la Gafatura Política, donde visitó todas las reparticiones enterándose minuciosamente de las mejoras que deben introducirse tanto en el edificio como en el mobiliario. Inspeccionó además el edificio en refacción de la Intendencia y Usina Eléctrica.

Acompañaban al Dr. Manini y Ríos, el Diputado Sebastián Puppo el Coronel Laguarda, el Receptor de Puertos Don Eduardo Espalter, Gefe Político e Intendente Municipal de Paysandú.

La exposición de Paysandú

Brillante éxito ganadero

Paysandú en su 9a. fiesta de trabajo, lo logrado por completo un éxito lisonjero, dada la cantidad y selección de los productos expuestos, como por el número de foresteros que concursaron á dar brillo y animación al torneo rural.

El número de foresteros que fueron á presenciarlo se calculó en unas 2000 personas, más solo de esta ciudad fueron como masas 550 de ellas sin contar los de las secciones de campaña que concursaron en gran número, habiendo corrido otro expresivo de la ciudad del salto y llegado vapores expresos de las ciudades argentinas de Colón y Uruguay.

El expreso que partió de aquí, llegó á las 12 menos 5, es decir con más de cincuenta minutos de retraso de la hora anunciada, habiendo sucedido lo mismo con la hora de regreso.

Una gran afluencia de público esperaba el convoy; la banda "La Estrella" hacia sentir entre tanto un hermoso paso doble y el pueblo sanduero vivaba con aplausos al maestro la banda "La Estrella" y á la compañía Liebig's.

De ahí se organizó de grupos un paseo por la ciudad, pero esta se presentaba triste y monótona con las casas de comercio cerradas por ser dia domingo, lo que hizo que no se apreciara en su magnitud la importancia de esta 2a. ciudad de la República. El servicio de los hoteles era pésimo e incómodo, hasta el grado de no poder atender á los huéspedes ni para el almuerzo.

La Comitiva Oficial en la que figuraba en primer término el Exmo. señor Ministro del Interior Dr. Pedro Manini y Ríos, llegó al local de la exposición á las 3 1/2 p. m. inaugurando al poco tiempo después el acto á nombre del Ejecutivo. El discurso del ministro fué sobrio en conceptos, teniendo palabras de elogio para la ciudad de Paysandú, tanto en el adelanto de su vida comercial como en el progreso intelectual de sus hijos.

Le siguió en el uso de la palabra el doctor Julio Murro, Presidente de la Asociación Rural de la República y diputado por aquel departamento,

con un extenso discurso en que hizo resaltar todo el progreso que se había operado en el mejoramiento de la ganadería á fuerza de constante trabajo y estudio paciente.

Acto continuo se pasó al salón principal del local, donde se sirvió un lunch, comenzando el desfile en la pista de los productos, en los que figuraban notables ejemplares de establecimientos de este departamento.

La banda "La Estrella" entre tanto se veía rodeada de inmenso gentío; al final de cada pieza ejecutada, el público clamoroso prorrumpía en aplausos y los ejecutantes reconforrados por las demostraciones de que eran objeto se esforzaban en llenar de la mejor manera la partitura correspondiente.

Al poco tiempo después en el local de la Feria, recibimos noticia de la derrota del Liebig's F. B. C., pero de una derrota honrosa, infringida por el cuadro combinado de Paysandú, con los mejores elementos de la localidad, entre ellos algunos de los de la estación del Ferro-carril Midland que consiguieron vencer la valla del Liebig's, metiendo un solo gole.

La estación del Ferro-carril, poco antes del regreso ofrecía un aspecto de concurrencia numerosísimo.

"La Estrella" era objeto de aclamaciones y el público pedía al maestro Jacobo que ejecutara la banda, accediendo éste á los pedidos que se reproducían.

Impresiones

La exposición logró un brillante éxito; el concurso de los productos, notable los discursos y el lunch, muy buenos, pero creemos que por mucho tiempo no se incomodaría tanto gente de la localidad para presenciar exposiciones ferias, soportando la incomodidad de 12 horas de viaje en ferro-carril y por poco padeciendo del estómago.

Sociales

De Viaje

(o)

Ave de paso,
Fugaz viajera desconocida:
Fué solo un sueño, solo un capricho,
[solo un ocaso;
Duró un instante, de los que llevan
[toda una vida.

No era la gloria del paganismo,
No era el encanto de la hermosura
[plástica griega;
Era algo suave, nube de incienso, luz
[de idealismo.

¡No era la Grecia!
Era la Roma del Cristianismo.

Ida es la gloria de sus encantos,
Pasado el sueño de su sonrisa.

Yo lentamente sigo la ruta de mis
[quebrantos;

Ella ha fugado como un perfume so-
[bre una brisa.

Quizas ya nunca nos encontraremos;
Quizas ya nunca veré á mi errante
[desconocida;
Quizas la misma barca de amores em-
pujaremos,
Ella de un lado, yo de otro lado como
[dos remos;

Toda la vida bogando juntos y se-
[parados toda la vida!
José SANTOS CHACANO

Viajeros

De la Capital regresó acompañado de su joven esposa, el Agente Fiscal Ldo. del Depto. Dr. Alejandro Lagar-milla.

— Regresó de Buenos Aires, el señor r

Pedro Ríos.

— Con el objeto de hacerse cargo interno de la sucursal del telégrafo Nacional, llegó el joven Luis A. Amarrill.

— Encuéntrase entre nosotros don Pedro Ríos.

— Ausentose para la 5a. sección policial el comisario de aquella sección, señor José R. Lopez.

— Partieron para Paysandú, donde fueron con el propósito de adquirir algunos toros puros, que destinarán al mejoramiento de sus haciendas, los señores Ernesto y José R. Ugarte.

— Para Nuevo Berlin se ausentó hoy nuestro Jefe Político Don Mariano Larrobla.

— De Concordia (R.A.) se encuentra en esta la señora Catalina A. de Stokes acompañada de su hermana Elena.

— Regresó de su viaje á Colón el gerente del establecimiento Liebig's, señor Otto Dutting.

— De la Capital el comerciante de es-

ta plaza don Luis Valderrama.

— Para Montevideo en viaje de con-

volcación se ausentó el agente mari-

tino don Mariano Suarez.

— Para campaña se ausentaron por

trece de hoy nuestros diputados Doctor Ricardo Espalter y Jaime Herre

rrera acompañados del joven Crescen-

cio Cúccaro.

Enfermos

Guardando cama, aquejado de una

breve dolencia se encuentra el Admi-

nistrador de esta hoja, señor Alfredo

Zino.

Huéspedes distinguidos

Después de varios días de permanencia en esta ciudad, partieron para la campaña del Depto., los distinguidos huéspedes Dr. Ricardo Espalter y señor Jaime Herrera. Representantes de este Lepto, habiendo sido objeto de numerosas demostraciones de aprecio por sus muchos amigos y partidarios que cuentan, que incesantemente han pasado por el hotel en que se alojaban á fin de presentarles su salud.

Inspeccionando

Se ausentó hoy en el vapor "Oriental" á recorrer toda la jurisdicción el Receptor de Aduana Don Juan L. Bayeto.

Un proyecto importante

Debemos titular de esta manera, el futuro proyecto que se presentará á la Cámara, de Representantes sobre la instalación de un tren Renard que correrá de la estación Francia á la estación Young, atravesando la mas rica y próspera del Depto.

Esta clase de trenes han dado en Europa excelentes resultados, habiendo importado á la República uno de ello que será destinado á la Colonia agrícola que -n el Sarandí del Yí posee el señor Roselli y Ríos.

La prensa de la Capital da cuenta del paso de este tren por las principales calles de aquella ciudad, ar-

rastrando vagones de pasajeros de una marcha piadosa, el trayecto céntrico en que se moverá. Si afortunadamente el proyecto sea aprobado por la Cámara, lo que es posible presentado por cuanto se fundará con datos probatorios de suma importancia, que hemos dado un gran progreso adelante en el sentido del mejoramiento de los transportes de pasajeros.

Coleccionista de besos

Un gran violinista Rubelick de convencarse, en Londres de sorpresas que están reservadas para las celebridades humanas.

Acababa definir una de magníficas audiciones, cuando que se acercaba una persona que

Entiendes que esta persona como toda inglesa que se presenta, no presentaba ni su mejilla para recibir el que le daba.

Presentaba simplemente, una y una pequeña almohadilla de seda que se recubría con carminal. El celebre artista llevó la almohadilla á sus labios besando enseguida una de las páginas del álbum y después al lado de la hoja impresión.

Presenta que esta singular colección ha hecho una cosecha de los más notables. Sin embargo se desearía con la negativa que se oponga al suyo requerimientos.

Sin duda que estas celebridades opinan que el beso no es cosa que pueda guardarse en un álbum una vulgar tarjeta poseída.

Vacunacion obligatoria

REGLAMENTO DE LA LEY

El ministerio del Interior acaba de transcribir á la Intendencia, la ley promulgada por el Poder Ejecutivo declarado obligatoria para menores de edad, en todo el territorio de la República la vacunación revacunación antivariólica que deberá efectuarse en los primeros siete meses de la vida, en el décimo aniversario en el vigésimo.

La intendencia ha pasado el texto de dicha ley á conocimiento de la dirección de salubridad, á la que compete la preparación de un proyecto de reglamentación de acuerdo con lo que dispone el artículo 8º que preceptúa que el Poder Ejecutivo reglamente aquella ley asesorándose al respecto por el Consejo Nacional de Higiene por la sección respectiva de la Intendencia Municipal.

Intendencia Municipal

CEMERTERIO PUBLICO

AVISO

Por disposición del señor Intendente Municipal se hace saber á los que tengan restos de deudos depositados en el terreno propiedad de los señores Ernesto J. y José R. Ugarte ubicados en la sección Oeste del Cementerio Municipal de esta ciudad, que deben proceder á su exhumación dentro del plazo de siete días, bajo apercibimiento de que en caso omiso de depositarlos en el Osario General.

Fray Bentos Setiembre 27 1911

CELESTINO M. PEREZ

Strio.

Caballos en venta

Se ofrecen en venta dos caballos tiradores.

Se someten á prueba á pedirlo.

Para tratar con el señor J. A. Fernandez (chacra del señor J. A. Yaguarete).

FARMACIA DEL PUEBLO

-DE-

Felipe Mendizabal

Entregando por valor de 5 pesos en boletos de la caja registradora de esta Farmacia se puede elegir uno de los artículos indicados:

1 LIBRA CHOCOLATE, 1 JABON REUTER, 1 FRASCO TRICOFERO BARRY, 1 CAJA CREMA DELIA, 1 CAJA CREMA PRECIOSA, 1 CAJA POMADA DEL GLOBO, LATA COCOA, 1 CAJA POLVOS JAVA, 1 TARRO COCOA, 1 CAJA POMADA INDIO, 1 FRASCO TONICO ORIENTAL, 1 FRASCO CARAMELOS, 1 FRASCO TALCO MENNEN

Calle Treinta y Tres entre Florida y 18 Julio

AVISO

Figurando como morosos al Im-
puesto Inmobiliario por bienes radia-
dos en este departamento los señores
que a continuación se detallan, se
avisa que deben abonar el impues-
to y recargo adendum antes del 30
de mes corriente, bajo pena de pro-
cesarse judicialmente:—Ramona Al-
mendí, Eliseo A. Antunez, Marta
Almeu, Carmen Abreu, Andrés Argi-
endo, Ricardo U. Borges, Franklin
Boley, Gregorio Burucúa, Estanis-
lio Bayau, José Bonifacio, Flor-
encio Coronel, Manuel Dungey, Suc-
caminino Dungey, Ana Z. de Doye-
art, Juan Doyenart, Saturnino Dub-
río, R. Felipe Estigarribia, Teófilo
Estigarribia, Félix S. Echeveste, Mar-
tín Eulalio, Cayetano Espinosa, Juan
Eco, Gregorio C. de Garrido, Juan
Garrido, Gregorio V. Goyeneche,
Esteban Gómez, Sebastián Garbari-
no, Concepción C. de Gilardoni, Rito
Iribarri, Suc. Felipe H. Iglesias,
Francisco Irazosqui, Suc. Felipe Las-
sabat, Guillermo Lawlor, Florencio
López, Fagundez, Miguel Langui-
zón, Guillermo Lavrie, Machado de Lui-
zán, Cidonio Mistura, Bonifacio Mo-
reno, Ambrosio Melgarejo, Mendoza
Moreira y Lafuente, Fermín Z. de
Miglia, Antonia U. de Márquez, Vasc-
o Nuñez, Aniceto H. Patrón, Luis
Pefito, Juana Heredia de Pimayor,
María Puchi, Juan A. Florutti, Mi-
guel P. Quin, Francisco Rodríguez,
José Rondan, Raymundo Reyes, He-
deros de Ismael Sosa Nuñez, María
Sánchez, Concepción Silva, José Suvi-
llo, Aurora Young de Symonds, Fru-
dencio Trias, Tomasa Techera Nu-
ñez, Inocencia R. de Walter y Carmen
U. de Stirling.

Fray-Bentos, Setiembre 4 de 1911.
ALEJANDRO PACIAROTTI.
A. de Rentas.

Intendencia Municipal
CEMENTERIO

Por mandato del señor Intendente
Municipal se hace saber á los que ten-
gan restos depositados en un terreno
de propiedad de don José Linzzi (Se-
ñor X del cementerio Público) que
deben proceder á su extracción dentro
del término de noventa días, bajo ope-
ración en caso omiso de deposi-
ción de dichos restos en el Ossario General.

Fray Bentos Agosto 2 de 1911.
CELESTINO M. PEREZ
S. Rio.

Intendencia Municipal
AVISO

Se previene al público que desde el
1º del corriente, de acuerdo con el
Decreto de Vinalidad y disposicio-
nes del C. R. se requisarán y entre-
nirán al Tte. Alcalde, todos los ani-
males que se encuentren pastoreando
en la vía pública.

Fray Bentos Septiembre 2 1911
El Secretario.

"LA ESPERANZA"

Delsignore y Porro

Almacen, Tienda, Ropería,
Zapatería, Ferretería y BazarDepósito permanente de alfalfa, afrecho, afrechillo y maíz
LA CASA MEJOR SURTIDA DE LA CIUDADAtiende Pedidos de camPaña
Comisiones y Consignaciones

VENTAS AL CONTADO

Sucursal del Banco

DE LA R. O. Uruguay

AJA DE AHORROS SECCION ALCANCIAS

Se avisa al público que este Banco ha abierto un nuevo gé-
nero de operaciones bajo el título de

Caja de Ahorros * Sección Alcancias

como medio de fomentar la previsora costumbre del AHORRO en todo el
país, y especialmente entre los ELEMENTOS POPULARES

Explicaciones

Deposite Vd. DOS PESOS en el Banco y en el acto se le entregará gra-
tuitamente una ALCANCIA cerrada con llave, quedando esta llave guar-
dada en el Banco.Esos DOS PESOS son suyos, ganan interés y puede Vd. retirarlos en
cualquier momento, devolviendo la alcancia.Una vez al mes; ó cuando lo crea oportuno, trae Vd. la alcancia al Ban-
co, donde se abre á su vista y se le devuelve cerrada, después de retirar el di-
nero que contenga y acreditárselo en su cuenta, cuyo saldo no podrá nunca
exceder de UN MIL pesos.

El dinero así depositado queda ganando el interés de

CINCO POR CIENTO 5 0/0 ANUAL

y lo tiene Vd. siempre disponible, pudiendo retirarlo en cual-
quier momento.

PARA OBTENER MÁS DETALLES OCURRASE A ESTA GERENCIA

El Gerente.

Asociación Rural
de Rio Negro

CONVOCATORIA

1a. CITACIÓN

Se convoca á los señores accionis-
tas para la Asamblea General Extra-
ordinaria que se llevará á cabo el día
sábado 7 de Octubre próximo con el
objeto de resolver los asuntos com-
prendidos en la siguiente

ORDENES DEL DIA

1º.—Memoria Administrativa del
Directorio,
Dictámen de la comisión de cuentas
2º.—Elección del Directorio, comi-
sión de cuentas y tribunal arbitral.

Fray Bentos, Sbre. 19 de 1911

El DIRECTORIO.

PATENTE DE PODADOS

—AVISO—

De acuerdo con el art. 1º del de-
creto reglamentario de la Ley de Ro-
dados, se hace saber al público que
las patentes de rodados serán ex-
pedidas por la Intendencia, desde el 15
del corriente hasta el 15 de Octubre
próximo.

Fray Bentos, Sbre. 13 de 1911.
El Secretario.

Apertura de sesion

Por disposición del Sr. Juez Le-
trado Díptal, se hace saber al público
que ha sido declarada abierta la Ses-
ión de Don Faustino García citan-
do á todos los que por cualquier
concepto se consideren con derecho á
la herencia dejada para que se pre-
senterán á declarar en forma de estu-
diante, dentro del término de trenta
días, bajo apercibimiento de lo
que hiniere lugar.

Fray Bentos Junio 30 1911.

JOSE DURAÑONA VIDAL.

¿Cuál es la mejor fotografía?

LA DE CARLOS ZEFFERINO

FRENTE CALLE TREINTA Y TRES

ESMERO—LIMPIEZA—CHIC

PRECIOS MODICOS

DESEA VD. VESTIRSE ELEGANTEMENTE COMO EN LAS GRANDES
CAPITALES, Y CON EL MISMO CHIC QUE ACOSTUMBRAN LOS
DISTINGUIDOS CABALLEROS DE GUSTO MUY REFINADO?—ACUDA
PUES, A LA

SASTRERIA DE "ROMA"

De JOSE GIACCHETTA

—(Sucesor de ANTONIO De DOVITIS)—Año 1880—

En esta antigua y acreditada casa, el trabajo es garantido, y las ven-
tajas que ofrece no son igualadas por ninguna otra similar

P—El corté y confección son de primer orden

O—Tiene por lema satisfacer el gusto de sus clientes.

R—Importa directamente los más modernos casimires

Q—Constantemente se preocupa de las continuas variaciones de la Moda

U—Los precios son de verdadero reclame.

E—Es la mejor casa de confianza.

136—Calle Brasil—136

Agencia Artigas

Atendid todos á compr
Pues es la ún
Hallareis las opera
Siempre tiene
Al contado y á pr
Silvio R. F.
Br / A /

A / r en la casa
I / e cibe lo mejor.
C / a y
I / o nes ven
N / o vidades lo prime
E / cios fijos de catálo
G / iachetta y Comp
A / os venden
S / nia.
A / il.

sil-136-Fray-Bentos-136-Bra
Casa de compras

REPRESENTACIONES, COMISIONES y CONSIGNACIONES
EN GENERALEl Ferrocarril de Agorta que vendrá
A LA CIUDAD DE FRAY BENTOS

Sastrería, Sombrerería y Ropería

Confecciona trajes de elegante cortes

Casa Astarita

Gran surtido para Verano, en casimires, ropa hecha, sombreros y ar-
tículos en general para hombres y niños.
Brines, pantalones y chalecos fantasía.—Ropa hecha para hombres, jóve-
nes y niños, sombreros de fieltro, cascos, nutria, galeras de varias formas,
el más completo surtido en sombreros de paja, panamá, italia, inglesa,
manga, negros y blancos.

Perfumería Iberbigan Legran, Guarán, Caty y Lutén, trajes y guarda-
polvos para niños, ropa blanca, sombreros y gorros de varias clases, bas-
tones, paraguas, corbatas y artículos de lujo.

Brasil n.º 8—Frente á la Cancha—FRAY-BENTOS

Hojalatería Mecánica

-DE-

Miguel Nocerino y Cia.

Esta casa se encarga en la construcción de Tanques, Bebederos, Depositos de cualquier capacidad, Cuartos de Baños, Molinos, Obras. Caños de fierro galvanizado y accesorios eléctricos, llaves, piletas, inodoros, lavatorios, linternas, caños de chapa galvanizado, en la construcción de pozos semi-surgentes, teniendo pruebas de los resultados hasta hoy obtenidos.

MIS PRECIOS SON ENTERAMENTE MÓDICOS

Calle Minas y 25 de Agosto

Doctor N. Barbot Médico Cirujano

CONSULTAS: de 4 a 5 menos los feriados

CALLE 18 DE JULIO

“La Despensa” -DE- Costa y Valdetaro

GRANDIOSO SURTIDO EN LOS RAMOS DE TIENDA Y BAZAR
MACEN POR MAYOR COMISIONES
Y CONSIGNACIONES EN GENERAL

Por mensualidades Se confeccionan

Trajes sobre medidas

Salvador Fucito SASTRERIA

25 de Mayo 42--Fray-Bentos

Panadería “LA URUGUAYA” de

José A. Bertoni

Calle 18 de Julio

En esta acreditada casa encontrarán pan y galleta de primera, elaboradas con harinas superiores, como también una gran variedad en masas, bollos etc.

La casa cuenta con jardinerías higiénicas para el reparto, y garante el bueno y esmerado servicio de sus repartidores.

Atiende pedidos de campaña

AGENCIA MARITIMA

- DE -

Raymundo Mendez

DESPACHANTE DE ADUANA Y COMISIONISTA

CONSIGNACIONES Y REPRESENTACIÓN EN GENERAL

CALLE-Florida-110

- FRAY BENTOS -

Servicio de Café

AVISO

Este anuncio lleva á conocimiento los socios del Club que la comisión directiva ha celebrado un sorteo acordado para el año 1911, atender el servicio

1911

Con este motivo he mejorado notablemente el servicio referido y el cual hasta la fecha estuvo también á mi cargo, pudiendo por consiguiente llenar las exigencias actuales del Club y satisfacer á todos los asociados por quienes espero ser favorecidos.

Fray Bentos Junio 24 de 1911.

JOSE LASCANO

Lancha automovil

AVISO

Participo á los viajeros que está puesta á disposición las solicite una segura y cómoda Lancha automóvil destinada á viajes á Gualeguaychú, Nuevo Berlín, Río Negro y los puntos de la costa que están dentro esos límites. Además es barata con ella excusiones por nuestro Río.

Los precios serán convencionales y sumamente reducidos.

Por informes, en esta imprenta ó en la casa de comercio de Miguel Peyra no.

CARLOS GUEVARA

La Central

Confitería, Café y Billar

- DE -

Alfonso Requierena

CALLE 18 DE JULIO ESQUINA 83

PLAZA CONSTITUCIÓN

Servicio especial en Bandejas para Casamientos, Bailes y Ojos

Surtido permanente en Bombones finos, chocolates, caramelos y confites

Almcen, Barraca y Ferretería

- DE -

Antonio Abrinis

compra y venta de cereales
en general y frutos del

FORRAJES, MADERAS, BALDOSAS, ALAMBRES
y demás artículos de construcción
Especialidad en sarnifugos y garrapaticidas

Banco de la Repùblica ORIENTAL DEL URUGUAY

SUCURSALES EN-Salto, Paysandú, Mercedes, Melo, San José, Minas, Río Negro, Rosario, Florida, Canelones, Colonia, Montevideo, Trinidad, San Fructuoso, Rivera, Rocha, Treinta y Tres, San Eugenio, Fray Bentos, Nico Pérez, Colonia, Dolores y San Carlos.

Sucursal en Fray-Bentos

OPERACIONES

Descubiertos—En cuenta corriente en oro y plata.

Descuentos—De toda clase de documentos de comercio.

Giros S. el Interior—Sobre Montevideo y demás puntos de la República tiene establecidas sucursales.

Giros S. el Exterior—Directamente sobre las ciudades principales de Europa y pequeños pueblos de España, Italia, Francia, Repúblicas Americanas, etc. etc.

Cartas de crédito y órdenes telegráficas—Se expedien sobre interior y exterior mediante módicas comisiones.

Cobranzas—Se encarga de cobranza de cupones, dividendos, loterías, billetes de lotería, etc. encargándose de remitir su importe á se le designe.

Títulos en Custodia—y demás operaciones bancarias hasta la vista.

ABONA—En cuenta corriente en oro $1\frac{1}{2}$ anual
En depósito á plazo fijo á 3 meses $3\frac{1}{2}$
" " " " " " " " " " $4\frac{1}{2}$
" " " " " " " " " " mayor plazo convencional.

COBRA—Descubierto en cuenta corriente convencional
" " " " " " " " " " especial
" " " " " " " " " " con garantía de valores

Descuento de Letras, Conformes y Vales.

Horas de oficina—De 8 a 11 y de 3 a 5

EDELMIRO MAÑÉ (hijo)—GERENTE

PANADERIA

“La Mecanica”

DE

José S. Bordoloi

Este establecimiento mecanico, es el único y exclusivo que puede ser en la localidad PAN, GALLETA, PAN DULCE y PANES LECHÉ y otros artículos elaborados por ingeniosas máquinas modernamente adquiridas, que le permiten en todo momento atender á los que le hagan los establecimientos y casas de comercio de campaña.

Estos artículos son elaborados con harina de primera clase del Molino de Felipe Fontana de Palmita.

Ventas al por mayor y menor
REPARTO A DOMICILIO

Calle Liebig, esq. Artigas

DISPONIBLE